



永明贴心医疗保

香港永明金融有限公司
(于百慕达注册成立之有限责任公司)



未雨绸缪

全面的医疗保障让您倍添安心

健康乃迈向丰盛人生之本。拥有健康，您可以专注地追求人生目标和梦想。然而，随着医疗费用日益上升，若意外受伤或生病，您可有足够的储蓄让您能接受合适的治疗和维持生活的质素？

- 医疗成本每年上升9%或以上¹
- 癌症占Sun Life永明之危疾赔偿个案达61%²，并通常需要接受连串的治疗。

Sun Life永明是您人生旅途上的可靠伙伴，助您实现人生梦想。**永明贴心医疗保**提供全面的医疗保障，在您康复之路上，纾解财务压力。

备注：

1. 来源：Towerswatson.com – Global average medical trend rates by country: 2015-2017, 2017 Global Medical Trends Survey Report
2. 来源：香港永明金融有限公司 – 2016年之危疾赔偿统计数字。

永明贴心医疗保能如何为您带来周全保障？

永明贴心医疗保是一个全面的医疗计划，为您提供住院和手术费用的赔偿。您可因应您的需求而选择最合适的保障。**永明贴心医疗保**可作为基本计划或附加于指定基本计划的附加保障。

主要特点

-  1. 全面的保障
-  2. 折扣及尊客花红
-  3. 方便的日间手术安排
-  4. 加倍安心的服务

1. 全面的保障

永明贴心医疗保提供一系列住院及手术保障及宽裕的保额，当中包括癌症及洗肾治疗，于手术前后的诊症及脊椎治疗师，针灸治疗师及物理治疗师诊疗。此外，您可附加自选保障，以获享更高赔偿额或迎合准妈妈的特别需要³。当我们年纪渐长，对医疗的需求也相对增加，然而却比较难得到保障。**永明贴心医疗保**承诺让您为同一受保人（即保单内的受保障人士）购买额外保障，而无需顾虑其健康状况⁴。为了让您可持续得到保障，此计划提供保证续保至100岁⁵。

2. 折扣及尊客花红

为了鼓励您维持健康体魄，若您于连续3个保单年度或以上⁶没有作出任何住院索偿，您可享受15%无索偿折扣。更精彩的是，您享有无索偿折扣的资格将不受日间手术索偿，或若您的住院索偿已获其他保险公司作出部分支付所影响。此外，我们希望您持有医疗保障，以应付突如其来的健康问题。若您持续持有此计划，我们更会每10年发放相当于标准年缴保费5%之尊客花红⁷！

3. 方便的日间手术安排

随着医疗科技日益进步，一些手术可以安全地在诊所／日间手术中心进行而毋须住院。无论您选择就诊于其中一个网络专科医生或您的个人医生，**永明贴心医疗保**让您享有日间手术保障。如较早前所述，若接受日间手术治疗，除了节省时间外，您亦可享有15%无索偿折扣⁸，作为计算日后保费之用⁹。此外，若您选择就诊于其中一个网络专科医生并于其诊所进行指定日间手术，我们会替您直接支付相关医疗账单，减省时间和索偿申请手续¹⁰。

备注：

3. 您可选择自选额外保障及自选女性保障。
4. 惟受保人必须持有香港身份证，并没有额外不受保项目及额外保费。您只可为每个受保人使用此选项1次及只可当受保人达其30、40、50或60岁（受限于每人的最高医疗保障额及保单之其他条款及细则）。此选项只适用于计划1和计划2并限制适用于此保障之住院及手术保障计划。
5. 受制于保单之条款及细则。请注意自选女性保障只可保证续保至50岁。
6. 请参考保单之条款及细则以了解有关资格。
7. 此尊客花红是每10年发放，按年缴模式及无索偿折扣前的保费计算。不适用于附加保障之保费及额外保费。
8. 若您没有其他任何住院保障索偿及受制于我们的保单条款及细则。
9. 适用于若您于连续3个保单年度或以上没有作出任何住院及手术索偿。然而，次级住院索偿将不影响您享有无索偿折扣的资格。
10. 增值服务由第三方服务供应商提供。此服务并非保证续保。有关详情请参阅Sun Life永明增值服务指南。Sun Life永明不会对指定的第三方服务供应商的任何行为、疏忽或过失为负责。Sun Life永明亦不会对因服务引起、产生或与之相关的任何损失或损害、成本或其他费用承担任何责任。

4. 加倍安心的服务

永明贴心医疗保为了加强您的医疗保障，我们亦提供以下增值服务¹⁰，让您享有多重保障。

a. 尊享医疗服务

我们的医疗网络覆盖广泛，透过指定网络内的优质专科医生，助您寻找最合适的医生和治疗方案，并提供以下服务，助您更舒适地恢复健康：

- 安排预约专科门诊、医生转介、日间手术及住院
- 在我们的网络医院/诊所预约住院和治疗

b. 本地紧急医疗支援

在紧急情况下，我们可为您免费安排必要的医疗辅助交通。

c. 指定日间手术免找数安排服务¹¹

一旦免找数安排在您门诊手术之前获得批准，我们就会为您支付门诊手术期间发生的所有合资格医疗费用¹²，免除进行门诊手术后的索偿手续，助您专注回复健康。

d. 中国内地入院支援服务¹³

您可于任何一间中国内地网络医院办理入院手续而毋须预缴任何住院保证金。

e. “爱屋及乌”保障

若您需要至少连续10日在香港住院，您可透过第三方服务供应商安排下列服务，以便您可尽快恢复正常生活：

- 关怀配偶服务
- 关怀父母服务
- 关怀子女服务
- 关怀宠物服务
- 关怀家居服务
- 出院支援服务

f. 国际紧急支援服务

无论您身处何地，都能享用我们的24小时的国际紧急医疗服务，包括：

- 医疗运送和遗体运返
- 预缴入院订金
- 运送必需的药物和医疗器材等服务

备注：

11. 您或需缴付医疗费用差额。有关详情请参阅Sun Life永明增值服务指南。
12. 此安排之批核须受有关保单文件的条款及细则约束，及指定医院是否接受有关住院付款保证通知书。Sun Life永明或Sun Life永明指定的医疗服务提供者所批出之住院付款保证通知书或其后批出之住院付款保证通知书，将不被视为Sun Life永明已同意承担根据保单支付及/或赔偿保单主权人的责任；亦不被视为Sun Life永明已同意对任何违反保单条款及细则的情况不予追究。有关事先批核程序，请参阅Sun Life永明增值服务指南。
13. 我们提供免找数安排服务最高限额为人民币40,000的住院押金，其他所有住院费用和押金均由受保人在出院时向医院支付。

主要产品资料

计划／附加保障	永明贴心医疗保	自选额外保障	自选女性保障
投保年龄	15日 -75岁	15日 -70岁	18-45岁
保障年期 ^{14, 15}	保证续保至100岁 (请注意, Sun Life永明可不时更改保障以反映不同的因素, 包括但不限于医疗发展及医疗通胀等。)		保证续保至50岁
保费缴付期 ¹⁵	至100岁		至50岁
保单货币	<ul style="list-style-type: none"> • 港元－基本计划 • 港元、美元或人民币－附加保障 		
保费结构 ¹⁴	保费金额根据已届年龄厘定及随年龄及其他因素改变。保费并非保证及有可能因反映保单经验(例如: 赔偿经验、医疗通胀及不时的保障改变)而作出调整。		

备注:

14. 请参考我们的保单条款及细则以了解有关保费, 保障更新及续保详情。
15. 若永明贴心医疗保附加于基本计划, 其永明贴心医疗保附加保障／自选额外保障／自选女性保障之保障年期及保费缴付期会以其基本计划之保障年期为限。请参考我们的保单条款及细则以了解详情。



保障一览表

每保障项目之赔偿金额不可高于保障一览表内每宗伤残¹⁶的最高赔偿额。而入院须距离上一次出院最少90日，方可作出新的索偿。

保障	如何运作	每宗伤残的最高赔偿额		
		计划1	计划2	计划3
住院及手术保障				
1. 每日住院病房及膳食保障 (最长达180日)	赔偿住院期间的实际住院病房及膳食费用。	每日 港元880/ 美元110/ 人民币770	每日 港元1,600/ 美元200/ 人民币1,400	每日 港元4,000/ 美元500/ 人民币3,500
2. 每日医生巡房费用保障 (最长达180日)	赔偿住院期间实际的主诊医生巡房费。	每日 港元880/ 美元110/ 人民币770	每日 港元1,600/ 美元200/ 人民币1,400	每日 港元4,000/ 美元500/ 人民币3,500
3. 医院杂费保障	赔偿就该宗伤残于住院或于诊所期间所提供惯常服务的实际杂费。	港元10,000/ 美元1,250/ 人民币8,750	港元21,000/ 美元2,625/ 人民币18,375	港元35,000/ 美元4,375/ 人民币30,625
4. 外科手术费用保障	按设定的外科手术最高赔偿额百分比(根据不同的手术项目而定) ¹⁷ 赔偿在医院或诊所内进行的外科手术之实际费用。	港元40,000/ 美元5,000/ 人民币35,000	港元65,000/ 美元8,125/ 人民币56,875	港元88,000/ 美元11,000/ 人民币77,000
5. 麻醉师费用保障	赔偿手术所需麻醉师之实际费用。	应付外科手术费用保障之40%		
6. 手术室费用保障	赔偿手术所需手术室之实际费用。			
7. 专科医生诊疗费用保障	赔偿住院期间经主诊医生建议的专科医生之实际诊疗费。	港元2,800/ 美元350/ 人民币2,450	港元5,000/ 美元625/ 人民币4,375	港元10,000/ 美元1,250/ 人民币8,750
8. 重症监护病房及膳食保障	赔偿投保人入住医院重症监护病房时，超出每日住院病房及膳食保障最高赔偿额之实际病房及膳食保障费用。	港元20,000/ 美元2,500/ 人民币17,500	港元25,000/ 美元3,125/ 人民币21,875	港元30,000/ 美元3,750/ 人民币26,250

备注：

16. 伤残是指意外受伤或疾病，请参考我们的保单条款及细则了解详情。

17. 请参考我们的保单条款及细则有关手术程序被界定为诊所手术的赔偿限制。

保障	如何运作	每宗伤残的最高赔偿额		
		计划1	计划2	计划3
住院及手术保障				
9. 儿童及长者亲属之附加床位 (最长达30日)	赔偿因亲属陪伴19岁以下或60岁或以上住院中之受保人而须附加的床位之实际费用。	每日 港元200 / 美元25 / 人民币175	每日 港元360 / 美元45 / 人民币315	每日 港元520 / 美元65 / 人民币455
10. 癌症治疗保障 (以个人计)	赔偿因住院期间或出院后或手术后于诊所进行经主诊医生建议为癌症治疗之惯常化疗、放射治疗、生物治疗及靶向治疗所涉及的实际费用。	港元60,000 / 美元7,500 / 人民币52,500	港元100,000 / 美元12,500 / 人民币87,500	港元150,000 / 美元18,750 / 人民币131,250
11. 洗肾治疗保障 (以个人计)	赔偿因住院期间或出院后或手术后于诊所进行经主诊医生建议，因治疗慢性及不能复原的肾衰竭而涉及的实际洗肾费用。	港元60,000 / 美元7,500 / 人民币52,500	港元100,000 / 美元12,500 / 人民币87,500	港元150,000 / 美元18,750 / 人民币131,250
12. 私家看护保障	<ul style="list-style-type: none"> 赔偿经主诊医生建议，在出院后或手术后即时由合资格护士提供私家看护服务之实际费用。 年届60岁或以上的受保人，此项保障的最高赔偿日数将为所列的双倍。 	每日 港元400 / 美元50 / 人民币350 (不超过连续10日)	每日 港元680 / 美元85 / 人民币595 (不超过连续15日)	每日 港元1,480 / 美元185 / 人民币1,295 (不超过连续15日)
13. 脊椎治疗师 / 针灸治疗师 / 物理治疗师诊疗费用保障	赔偿经主诊医生建议于出院或手术后3个月内进行治疗的实际费用。	每次 港元400 / 美元50 / 人民币350 (不超过10次)	每次 港元600 / 美元75 / 人民币525 (不超过15次)	每次 港元800 / 美元100 / 人民币700 (不超过15次)
14. 手术前及手术后之门诊护理保障	包括由主诊医生负责，手术前1个月内之接受手术前门诊护理，及所有关于手术进行后3个月内之手术后跟进门诊护理。	留院病人的 外科手术： 港元1,000 / 美元125 / 人民币875 门诊病人的 外科手术： 港元3,000 / 美元375 / 人民币2,625	留院病人的 外科手术： 港元1,600 / 美元200 / 人民币1,400 门诊病人的 外科手术： 港元4,800 / 美元600 / 人民币4,200	留院病人的 外科手术： 港元2,800 / 美元350 / 人民币2,450 门诊病人的 外科手术： 港元8,400 / 美元1,050 / 人民币7,350

保障	如何运作	每宗伤残的最高赔偿额		
		计划1	计划2	计划3
额外保障				
15. 紧急门诊治疗保障 (只适用于意外损伤)	赔偿在意外发生后 24 小时内 在医院门诊部接受治疗之实际 费用。	港元 5,000 / 美元 625 / 人民币 4,375	港元 8,000 / 美元 1,000 / 人民币 7,000	港元 14,000 / 美元 1,750 / 人民币 12,250
16. 因医疗疏忽导致身故 或手术保障	支付有关医院之医生或合资格 护士因医疗疏忽事故发生起 计 30 日内导致身故或手术的 赔偿。	身故: 港元 80,000 / 美元 10,000 / 人民币 70,000 手术: 港元 10,000 / 美元 1,250 / 人民币 8,750 (每宗医疗 疏忽事故 最高赔偿额 港元 80,000 / 美元 10,000 / 人民币 70,000)	身故: 港元 160,000 / 美元 20,000 / 人民币 140,000 手术: 港元 20,000 / 美元 2,500 / 人民币 17,500 (每宗医疗 疏忽事故 最高赔偿额 港元 160,000 / 美元 20,000 / 人民币 140,000)	身故: 港元 320,000 / 美元 40,000 / 人民币 280,000 手术: 港元 40,000 / 美元 5,000 / 人民币 35,000 (每宗医疗 疏忽事故 最高赔偿额 港元 320,000 / 美元 40,000 / 人民币 280,000)
17. 每日住院现金津贴 (不超过 180 日)	为入住香港政府全资资助及 医院管理局管理的医院之大房 住院提供津贴。受保人必须 持有香港身份证。	每日 港元 700 / 美元 87.5 / 人民币 612.5	每日 港元 1,000 / 美元 125 / 人民币 875	每日 港元 2,000 / 美元 250 / 人民币 1,750
18. 恩恤身故赔偿	只适用于基本计划	港元 10,000	港元 20,000	港元 30,000



自选保障

保障	如何运作	最高赔偿额		
		计划1	计划2	计划3
自选额外保障				
赔偿实际治疗费用及应付最高赔偿额之差额的80%。如计划1的投保人入住高于普通房的类别，须受进一步调整（若住院病房类别为半私家房，调整为50%，若入住标准私家房或以上的类别，调整为25%）。				
	赔偿须受制于以每宗伤残计的最高保赔偿额。	港元100,000 / 美元12,500 / 人民币87,500 (以每宗 伤残计)	港元160,000 / 美元20,000 / 人民币140,000 (以每宗 伤残计)	港元300,000 / 美元37,500 / 人民币262,500 (以每宗 伤残计)
	若投保人已年届76至100岁：除以每宗伤残计的最高赔偿额外，赔偿亦须受制于以个人计的最高赔偿额。任何于此之前的索偿将不会计算于此赔偿额。	港元400,000 / 美元50,000 / 人民币350,000 (以个人计)	港元640,000 / 美元80,000 / 人民币560,000 (以个人计)	港元1,200,000 / 美元150,000 / 人民币1,050,000 (以个人计)
住院及手术保障	保障一览表列出的每日及/或次数限额亦适用于此项保障。此外，以下细则亦同时适用： <ul style="list-style-type: none"> • 每日住院病房及膳食保障及每日医生巡房费用保障，将于第181个住院日起开始支付。 • 儿童及长者亲属之附加床位保障，只赔偿第31日起所引起的有关费用。 • 私家看护保障赔偿由第11日起计（计划1）及由第16日起计（计划2或3）之出院后或手术后紧接的两个月内所引起的有关费用。于投保人已年届60岁或以上，此保障将赔偿由第21日起计（计划1）及由第31日起计（计划2或3）所引起的有关费用。 • 于指定期间内，私家看护的服务需为连续性的。 • 脊椎治疗师/针灸治疗师/物理治疗师诊疗保障将赔偿由第11次起计（计划1）及由第16次起计（计划2或3）在出院后或进行手术后3个月内所引起的有关费用（最多30次）。 • 癌症治疗保障及洗肾治疗保障将不赔偿以门诊性质提供之治疗。手术前及手术后之门诊护理保障亦不获赔偿。 			

参考例子

A先生于2年前购买**永明贴心医疗保**计划1及自选额外保障。不幸地，他最近确诊胃癌。因为普通病房供应不足，他入住半私家病房6日并进行胃部分切除手术。

保障	实际医疗开支	永明贴心医疗保 每宗伤残的最高 赔偿额	A先生获得的总保障金额	
			永明贴心 医疗保	自选额外保障
1. 每日住院病房及膳食保障	每日 港元1,500 x 6日 = 港元9,000	每日 港元880 x 6日 = 港元5,280	港元5,280	不适用 ^a
2. 每日医生巡房费用保障	每日 港元1,000 x 6日 = 港元6,000	每日 港元880 x 6日 = 港元5,280	港元5,280	不适用 ^a
3. 医院杂费保障	港元15,000	港元10,000	港元10,000	(港元15,000 - 港元10,000) x 80% ^b x 50% ^c = 港元2,000
4. 外科手术费用保障	港元38,000	港元40,000 x 75% ^d = 港元30,000	港元30,000	(港元38,000 - 港元30,000) x 80% ^b x 50% ^c = 港元3,200
5. 麻醉师费用保障	港元14,000	应付外科手术费用 保障之40% 港元30,000 x 40% = 港元12,000	港元12,000	(港元14,000 - 港元12,000) x 80% ^b x 50% ^c = 港元800
6. 手术室费用保障	港元14,000	应付外科手术费用 保障之40% 港元30,000 x 40% = 港元12,000	港元12,000	(港元14,000 - 港元12,000) x 80% ^b x 50% ^c = 港元800
7. 手术前及手术后	港元800	港元1,000	港元800	不适用 ^e

实际医疗总开支：**港元96,800**

A先生于永明贴心医疗保下所获得的保障金额：**港元75,360**

A先生于自选额外保障下所获得的保障金额：**港元6,800**

A先生获得的总保障金额：**港元82,160**

注：

- 每日住院病房及膳食保障以及每日医生巡房费用保障由住院181日起支付。
- 最高赔偿额与实际医疗开支的差额的80%将于自选额外保障下赔偿。
- 由于A先生入住半私家病房，自选额外保障下的保障将会有50%额外调整。
- 胃部分切除手术的赔偿额将受限于外科手术费用75%赔偿上限。详情请参阅保单文件的条款及细则。
- 手术前及手术后之门诊护理保障并不适用于自选额外保障。

上述例子只供参考。

保障	如何运作	每宗伤残的最高赔偿额		
		计划1	计划2	计划3
自选女性保障 赔偿与怀孕和分娩有关的治疗费用，并提供免费的定期身体检查。				
母亲保障¹⁸	赔偿下列情况引起的实际费用： <ul style="list-style-type: none"> • 在紧急情况下必须进行的剖腹生产手术 • 异位妊娠(宫外孕) • 经医生诊断、证实患上产后抑郁症，并于分娩起计180日内入住医院接受精神治疗 • 小产或紧急流产(非自招) • 水泡状胎块(葡萄胎) • 于分娩起计7日内经医生诊断患有分娩引起的其他并发症，并于分娩起计30日内住院接受治疗 	按保障一览表之住院及手术保障所列的金额。		
初生婴儿保障	赔偿如初生婴儿于出生起计7日内经医生诊断患上以下任何一种先天性病症，并于分娩起计30日内入院于任何病房或重症监护病房接受治疗之住院病房及膳食费用。 <ul style="list-style-type: none"> • 无脑 • 直肠闭锁 • 心脏畸形 • 唇裂与顎裂 • 先天性髋部脱位 • 唐氏综合症 • 需进行手术治疗之脐疝与小脐疝 • 脑积水 • 胎粪 • 食管闭锁与食管气管瘘 • 需通过手术或植入机械装置以矫正之动脉导管关闭不全 • 伴有脑脊膜或囊状脊髓脊膜突出的脊柱裂 • 法乐氏四联症 	按保障一览表赔偿任何病房或重症监护病房的每日住院病房及膳食费用，每病症可获赔偿长达30日。		
定期健康体检	于第1个保单周年日开始，提供每两年1次之健康体检，而毋须额外保费，助您预防疾病的来临。现时，此项健康体检包括盆腔检查、柏氏抹片、乳房检查、量度血压及检查脉搏。	不适用		

备注：

18. 只适用于保单/附加保障生效，签发或最后复保(以较后者为准)至少10个月后开始的怀孕。

主要产品风险：

1. 此基本计划／附加保障的保费预期会随年龄而增加及我们将不时检视并调整此基本计划／附加保障的保费以反映过往经验及修订将来预算。我们保留权利于保费缴付期内的每个保障周年日，调整任何风险状况类似之受保人组别的保费。在检视保费时，我们会考虑并反映多项因素，包括但不限于下列因素：
 - a. 此基本计划／附加保障已作出的赔偿开支及将来预算的赔偿开支
 - b. 与保单直接及间接相关的开支
2. 只要于保费到期日时已经缴付保费，我们会在每个保障周年日为此基本计划／附加保障自动续保另一个保障年度。如于保费到期日或之前您仍未缴付保费，我们会给予自保费到期日起计31天的宽限期，期间此基本计划／附加保障仍然会维持生效。在宽限期届满时，若我们尚未收讫有关保费，此基本计划／附加保障将会于保费到期日自动失效。
3. 如上所述原因，我们可能不时修订永明贴心医疗保、自选额外保障及自选女性保障下应付的保障赔偿。我们会于保障周年日前最少30天以书面通知您有关已修订的保障、新保费、已修订的保单条款(如有)及其生效日期。
4. 如发生以下情况，我们有权终止此基本计划／附加保障(以最先者为准)：
 - a. 于宽限期届满时，我们尚未收讫有关保费；
 - b. 受保人身故；
 - c. 受保人年届100岁；或
 - d. 相连之基本计划／人寿保障终止的当日(适用于附加保障)。
 此外，如发生以下情况，我们有权终止此基本计划／附加保障：
 - a. 保单主权人或受保人在申请或任何陈述或声明中不正确或失实地陈述任何具重要性的事实；
 - b. 此基本计划／附加保障是透过错误陈述、失实陈述或不当影响而获得的；
 - c. 有诈骗行为；
 - d. 您的索偿存有夸大成分；或
 - e. 保单主权人或受保人未有绝对真诚地行事。
5. 任何涉及保单货币与其他货币互相兑换的交易将承受外汇风险，例如保单货币之汇率变动。
6. 如保单货币为人民币，您可以选择以人民币支付保费并以港元收取利益，而其汇率将不时由香港永明金融有限公司全权决定。由于汇率波动，人民币兑港元有可能贬值或升值；若您选择以港元收取利益，您可能会受到汇率波动影响。人民币现时并非自由兑换货币，于香港之银行兑换人民币受若干条件限制。如兑换金额超过每日兑换限额，您可能需要一段时间方可将人民币兑换自／至另一种货币。
7. 由于通胀有机会导致未来的生活费用增加，即使我们履行合约责任，您的利益亦有可能不足以应付您的需要。因此，在计划利益时，您应考虑通胀带来的影响。
8. 此基本计划／附加保障乃由香港永明金融有限公司所签发的保单，您所获得的利益将视乎香港永明金融有限公司的支付能力。如我们因无力偿还而未能履行保单下的合约责任，您可能损失全部或部分已缴保费及利息。

主要不受保项目：

因下列情况直接或间接所引致的索偿，将不获赔偿：

- a. 于基本计划／附加保障生效、签发或复效后（以最迟者为准）30天内首次出现病症或症状的任何疾病。于基本计划／附加保障生效、签发或复效后（以最迟者为准）90天内首次出现病症或症状的任何癌症及慢性且不能复原的肾衰竭；
- b. 于基本计划／附加保障生效、签发或复效前（以最迟者为准）已存在的任何疾病或情况；
- c. 于基本计划／附加保障生效、签发或复效后（以最迟者为准）10个月内开始怀孕（只适用于自选女性保障）；
- d. 受保人自杀或意图自杀，自残身体或意图自残身体，不论其神志是否清醒；
- e. 受保人触犯或意图触犯刑事罪行或参与任何打斗；
- f. 无合理原因而不寻求或遵从医学意见；
- g. 受保人参与任何类别的赛马或赛车，任何形式的搏击，或水肺潜水；
- h. 受保人飞行或参与其他空中活动，但在持牌的公众航空服务或包机服务上作为付费乘客者除外；
- i. 分娩、怀孕、小产或堕胎，不论是否由于意外引致加速或产生，但在此基本／附加保障条款的自选女性保障下另有规定者除外（如适用）；
- j. 受保人因意外或其他原因服用或吸收任何酒精、毒品、麻醉剂、药物、镇静剂或毒药、或受其影响，惟由医生处方者除外；
- k. 例行身体检验、健康检查或化验、休养、疗养护理、接种疫苗、免疫、注射或预防性药疗，但在此基本计划／附加保障条款的自选女性保障下另有规定者除外（如适用）；
- l. 任何非医疗需要的治疗、检查及住院，或于住院期间受保人曾请假外出或自行离开医院（不论是于任何时间或于剩餘的住院期），我们不会就相关外出日提供保障；
- m. 任何有关牙齿、牙肉或颞骨状况的治疗或检查、折射偏差治疗、整容外科或整形外科，惟医治或减轻受保人的意外损伤所需进行的上述任何治疗除外，但不包括替换真牙、或假牙之装设、拆除或替换；
- n. 扁桃体、腺样增殖体、疝或女性生殖器官特有病患的治疗或外科治疗，除非是在紧接该病患的症状或病徵显现之前，受保人已获得此基本计划／附加保障承保连续达120天；
- o. 特别护理服务、为出院后或于诊所进行外科手术当日后预先缴付的费用、或轮椅、金属肺、人造肢体、托架、支架或其他修复装置或医院设备的收费和费用，住院期间以上装置或设备的租金除外；
- p. 性病、性接触传染病、不育、绝育、精神病治疗、精神或神经病或错乱、先天缺陷及异常，但在此基本计划／附加保障条款的自选女性保障下另有规定者除外（如适用）；
- q. 任何人类免疫缺陷病毒（HIV）及／或与其有关的任何疾病，包括获得性免疫缺陷综合征（AIDS）及／或其任何变异、衍生或变体；
- r. 战争（不论有否宣战）、暴动、内战或其他任何类似战争的事故，不论受保人是否积极参与其中；
- s. 原子爆炸、核子分裂或放射性气体；或
- t. 非医疗服务收费，例如上网费、电话费、电视或无线电广播费、复印、医疗报告费用、税项及类似收费。

重要提示：

由2018年1月1日起，所有保单主权利人均需透过保险公司向保险业监管局为其新做和生效中的保单缴付保费征费。所适用的征费率将根据保单日期或保单周年日而厘订。有关保费征费详情，请浏览我们的网站 www.sunlife.com.hk/levy_schi 或保险业监管局网站 www.ia.org.hk。

此推销刊物仅供参考。有关字词的释义、保障范围的完整的条款及细则和除外责任的详情，请参阅保单文件样本。

取消保单的权利：

如果您并非完全满意您的保单，您有权于冷静期内取消您的保单。

透过向我们提供要求取消保单的书面通知，您的保单将被取消和任何已缴的保费及保费徵费将被退还，条件包括：(1) 您取消保单的书面通知必须由您亲笔签署，并在紧接保单或冷静期通知书（以说明冷静期之到期日）交付予您或您的代表之日起计的21个日历日内（以较早者为准），由我们的办事处（九龙红磡红鸾道18号祥祺中心B座地下）或电邮（hk_csd@sunlife.com）直接收到；及(2) 如本公司在收到您的取消保单申请前，曾经就有关保单作出任何赔偿，则不会获退还保费及保费徵费。

简繁体中文转换辞汇表：

简体中文	繁體中文
猶豫期	冷靜期

此推销刊物的简体中文版由繁体中文版本翻译，仅供参考。如果两个版本之间存在差异，则以繁体中文版为准。

关于 Sun Life 永明

Sun Life 永明由 1892 年起扎根香港，提供卓越的产品与服务超过 130 年，致力令香港更闪亮。

Sun Life 永明是主要的国际金融服务机构，透过专业和经验丰富的销售团队为个人和企业客户提供各类产品和服务。我们为您提供全面的人寿和医疗保障、财富管理和退休策划综合方案。我们不仅提供多元化的产品，更具备团体福利和第三方退休金行政管理的丰富经验。

我们深明您在人生不同阶段的各种需要，因此提供多种保险产品，包括储蓄及人寿保障、康健及意外、万用寿险与投资寿险计划。永明贴心医疗保属 Sun Life 永明康健及意外系列保险产品，旨在为您提供高效的理财方案。

Sun Life 永明产品组合



您可以通过以下途径
了解我们更多的资讯：

- ▶ 网址：sunlife.com.hk
- ▶ 客户服务热线：2103 8928
- ▶ 请联系您的理财顾问

此推销刊物旨在香港派发，并不能诠释为在香港境外提呈销售、游说购买或提供任何香港永明金融有限公司的产品。有关释义和完整的条款及细则的详情，请参阅保单文件样本。我们将应您要求提供相关文件。如果此推销刊物与保单文件内容不符，则以保单文件为准。

香港永明金融有限公司
(于百慕达注册成立之有限责任公司)

客户服务中心
九龙红磡红鸾道18号祥祺中心B座地下

客户服务热线：2103 8928
传真：2103 8938
sunlife.com.hk

永明金融集团成员之一
总公司设于加拿大多伦多

2023年11月编印
由香港永明金融有限公司刊发



SunHealth Medical Care 永明贴心医疗保

Annual Premium (HKD) - Basic Plan 每年保费(港元) - 基本计划

Age 年龄	Male 男			Female 女			Age 年龄	Male 男			Female 女		
	Plan 计划 1	Plan 计划 2	Plan 计划 3	Plan 计划 1	Plan 计划 2	Plan 计划 3		Plan 计划 1	Plan 计划 2	Plan 计划 3	Plan 计划 1	Plan 计划 2	Plan 计划 3
0	2,777	5,403	9,562	2,732	5,316	9,406	50	5,135	9,966	17,638	6,025	11,364	18,402
1	2,640	5,137	9,089	2,505	4,873	8,622	51	5,335	10,289	18,263	6,191	11,735	19,022
2	2,628	5,117	9,053	2,493	4,851	8,585	52	5,682	10,719	18,986	6,522	12,374	19,936
3	2,618	5,096	9,015	2,482	4,831	8,547	53	6,033	11,149	19,708	6,854	13,014	20,850
4	2,608	5,075	8,978	2,471	4,810	8,510	54	6,382	11,578	20,430	7,185	13,655	21,762
5	2,149	4,181	7,685	2,176	4,018	7,309	55	6,731	12,007	21,155	7,517	14,294	22,675
6	2,137	4,156	7,639	2,162	3,994	7,263	56	7,077	12,431	21,870	7,845	14,930	23,586
7	2,124	4,131	7,594	2,148	3,968	7,218	57	7,456	13,150	23,075	8,067	15,586	24,547
8	2,112	4,107	7,549	2,135	3,944	7,172	58	7,836	13,874	24,285	8,286	16,241	25,508
9	2,099	4,082	7,505	2,121	3,918	7,127	59	8,216	14,599	25,500	8,505	16,893	26,461
10	2,087	4,058	7,459	2,107	3,894	7,082	60	8,528	15,198	26,496	8,805	17,704	27,665
11	2,074	4,033	7,414	2,094	3,869	7,036	61	8,757	15,651	27,242	9,104	18,521	28,881
12	2,062	4,009	7,369	2,080	3,844	6,991	62	9,045	16,499	28,641	9,656	19,491	31,017
13	2,049	3,985	7,324	2,066	3,818	6,946	63	9,488	17,616	30,512	10,310	20,659	33,495
14	2,036	3,960	7,280	2,054	3,793	6,899	64	9,932	18,737	32,391	10,706	21,304	35,135
15	2,036	3,960	7,280	2,054	3,793	6,899	65	10,377	19,863	34,274	11,097	21,945	36,769
16	2,043	3,971	7,299	2,060	3,804	6,920	66	10,816	20,990	36,161	11,485	22,579	38,396
17	2,043	3,971	7,299	2,067	3,818	6,947	67	11,307	22,268	38,301	11,840	23,347	40,081
18	2,043	3,971	7,299	2,075	3,833	6,972	68	11,797	23,548	40,445	12,195	24,118	41,767
19	2,054	3,982	7,311	2,087	3,849	6,998	69	12,288	24,826	42,588	12,551	24,888	43,453
20	2,065	3,994	7,323	2,098	3,862	7,025	70	12,781	26,104	44,730	12,906	25,658	45,138
21	2,077	4,005	7,334	2,148	3,878	7,219	71	13,270	27,379	46,866	13,258	26,424	46,823
22	2,164	4,118	7,552	2,334	4,102	7,484	72	13,770	28,279	48,627	13,723	27,443	48,465
23	2,290	4,265	7,736	2,411	4,254	7,648	73	14,266	29,180	50,386	14,189	28,461	50,107
24	2,317	4,337	7,922	2,491	4,408	7,810	74	14,765	30,079	52,146	14,653	29,479	51,748
25	2,342	4,410	8,039	2,570	4,561	8,010	75	15,264	30,978	53,905	15,119	30,499	53,391
26	2,364	4,481	8,154	2,646	4,711	8,205	76	15,762	31,874	55,661	15,582	31,510	55,031
27	2,376	4,534	8,241	2,728	4,831	8,376	77	16,039	32,514	56,957	15,822	32,075	56,183
28	2,387	4,588	8,327	2,813	4,953	8,547	78	16,317	33,157	58,251	16,063	32,637	57,335
29	2,398	4,624	8,377	2,897	5,074	8,717	79	16,597	33,799	59,544	16,303	33,200	58,486
30	2,410	4,658	8,430	2,979	5,194	8,885	80	16,875	34,442	60,837	16,544	33,761	59,638
31	2,422	4,692	8,475	3,057	5,313	9,054	81	17,152	35,079	62,129	16,781	34,322	60,789
32	2,448	4,817	8,668	3,178	5,548	9,358	82	17,527	35,884	63,143	17,111	35,030	61,648
33	2,511	4,940	8,861	3,298	5,785	9,661	83	17,904	36,688	64,158	17,443	35,741	62,507
34	2,574	5,064	9,055	3,420	6,020	9,964	84	18,281	37,494	65,172	17,773	36,449	63,364
35	2,637	5,187	9,247	3,538	6,254	10,264	85	18,658	38,298	66,188	18,103	37,157	64,223
36	2,696	5,307	9,440	3,653	6,485	10,563	86	19,029	39,101	67,199	18,430	37,868	65,083
37	2,804	5,492	9,836	3,763	6,733	10,991	87	19,404	39,826	68,281	18,792	38,570	66,129
38	2,914	5,679	10,231	3,873	6,980	11,422	88	19,781	40,552	69,361	19,157	39,272	67,175
39	3,023	5,868	10,629	3,985	7,228	11,853	89	20,158	41,279	70,444	19,521	39,974	68,220
40	3,134	6,055	11,027	4,095	7,478	12,286	90	20,535	42,006	71,524	19,884	40,676	69,267
41	3,295	6,347	11,627	4,248	7,798	12,838	91	20,909	42,727	72,600	20,249	41,378	70,311
42	3,506	6,822	12,351	4,486	8,252	13,517	92	21,227	43,488	73,299	20,598	42,202	71,127
43	3,753	7,366	13,197	4,731	8,712	14,210	93	21,546	44,250	73,998	20,950	43,026	71,942
44	3,942	7,796	13,840	4,936	9,098	14,779	94	21,866	45,012	74,695	21,301	43,850	72,761
45	4,132	8,227	14,480	5,141	9,486	15,350	95	22,184	45,776	75,394	21,652	44,674	73,576
46	4,316	8,659	15,124	5,344	9,871	15,920	96	22,498	46,534	76,087	21,999	45,498	74,392
47	4,519	8,986	15,752	5,514	10,244	16,540	97	22,860	47,232	76,503	22,486	46,460	75,244
48	4,726	9,312	16,381	5,685	10,618	17,160	98	23,221	47,931	76,918	22,976	47,425	76,092
49	4,930	9,638	17,009	5,853	10,990	17,781	99	23,581	48,629	77,333	23,464	48,388	76,942

The above table is for illustrative purposes only.
 以上只作供说明之用。

SunHealth Medical Care 永明贴心医疗保

Annual Premium (HKD) - Rider Benefit 每年保费(港元) - 附加保障

Age 年龄	Male 男			Female 女		
	Plan 计划 1	Plan 计划 2	Plan 计划 3	Plan 计划 1	Plan 计划 2	Plan 计划 3
0	2,635	4,805	8,500	2,607	4,755	8,411
1	2,348	4,380	7,744	2,323	4,333	7,662
2	2,338	4,360	7,712	2,313	4,314	7,630
3	2,328	4,343	7,681	2,305	4,297	7,599
4	2,320	4,326	7,649	2,294	4,280	7,567
5	1,832	3,410	5,978	1,852	3,575	6,042
6	1,822	3,391	5,944	1,840	3,555	6,006
7	1,810	3,370	5,908	1,830	3,532	5,969
8	1,800	3,350	5,873	1,818	3,512	5,934
9	1,789	3,329	5,837	1,808	3,492	5,897
10	1,779	3,310	5,803	1,796	3,469	5,862
11	1,767	3,291	5,767	1,786	3,449	5,825
12	1,757	3,270	5,733	1,774	3,426	5,790
13	1,746	3,250	5,699	1,764	3,406	5,753
14	1,736	3,230	5,662	1,752	3,384	5,718
15	1,736	3,230	5,662	1,752	3,384	5,718
16	1,740	3,239	5,678	1,757	3,394	5,733
17	1,740	3,239	5,678	1,764	3,406	5,753
18	1,740	3,239	5,678	1,769	3,419	5,775
19	1,752	3,251	5,690	1,781	3,430	5,796
20	1,764	3,263	5,702	1,793	3,443	5,818
21	1,785	3,296	6,218	1,979	3,606	6,272
22	1,881	3,405	6,433	2,113	3,779	6,537
23	1,978	3,514	6,592	2,149	3,884	6,714
24	1,991	3,559	6,752	2,185	3,988	6,891
25	2,003	3,606	6,851	2,221	4,095	7,099
26	2,015	3,651	6,949	2,253	4,195	7,308
27	2,026	3,696	7,022	2,326	4,304	7,461
28	2,037	3,740	7,097	2,397	4,413	7,614
29	2,049	3,769	7,140	2,469	4,521	7,766
30	2,061	3,798	7,184	2,540	4,629	7,917
31	2,073	3,827	7,224	2,606	4,731	8,065
32	2,088	3,928	7,387	2,708	4,944	8,339
33	2,139	4,029	7,552	2,810	5,155	8,610
34	2,192	4,130	7,717	2,912	5,366	8,881
35	2,246	4,231	7,881	3,014	5,575	9,151
36	2,296	4,325	8,042	3,112	5,779	9,415
37	2,389	4,573	8,380	3,231	5,963	9,794
38	2,482	4,821	8,719	3,350	6,148	10,176
39	2,577	5,073	9,059	3,469	6,332	10,560
40	2,670	5,323	9,401	3,588	6,519	10,944
41	2,806	5,664	9,907	3,740	6,766	11,435
42	2,989	6,021	10,524	3,968	7,158	12,041
43	3,197	6,437	11,246	4,199	7,558	12,657
44	3,358	6,751	11,791	4,395	7,894	13,161
45	3,521	7,068	12,339	4,591	8,229	13,670
46	3,678	7,378	12,887	4,783	8,561	14,176
47	3,852	7,657	13,288	4,951	8,806	14,577
48	4,026	7,937	13,688	5,120	9,052	14,979
49	4,200	8,214	14,089	5,291	9,298	15,381

Age 年龄	Male 男			Female 女		
	Plan 计划 1	Plan 计划 2	Plan 计划 3	Plan 计划 1	Plan 计划 2	Plan 计划 3
50	4,376	8,493	14,489	5,460	9,541	15,783
51	4,545	8,767	14,883	5,629	9,786	16,181
52	4,844	9,132	15,470	5,840	10,233	16,966
53	5,142	9,498	16,059	6,052	10,681	17,748
54	5,440	9,863	16,646	6,264	11,131	18,532
55	5,737	10,229	17,234	6,476	11,578	19,316
56	6,032	10,591	17,822	6,681	12,022	20,095
57	6,353	11,205	19,010	6,904	12,462	21,086
58	6,676	11,822	20,201	7,125	12,902	22,073
59	6,999	12,440	21,397	7,345	13,340	23,057
60	7,266	12,952	22,409	7,637	13,903	24,260
61	7,461	13,334	23,206	7,928	14,470	25,475
62	7,706	14,058	24,397	8,369	15,493	27,133
63	8,082	15,009	25,990	8,895	16,686	29,084
64	8,459	15,966	27,588	9,196	17,461	30,303
65	8,837	16,925	29,194	9,494	18,233	31,518
66	9,217	17,882	30,801	9,791	18,997	32,723
67	9,635	18,972	32,627	10,185	20,050	34,482
68	10,054	20,060	34,453	10,579	21,100	36,240
69	10,473	21,150	36,278	10,974	22,151	37,998
70	10,891	22,240	38,103	11,368	23,204	39,758
71	11,308	23,325	39,924	11,757	24,255	41,515
72	11,812	24,363	41,704	12,181	25,126	43,009
73	12,317	25,400	43,481	12,605	25,998	44,501
74	12,823	26,440	45,261	13,028	26,871	45,994
75	13,326	27,476	47,039	13,451	27,744	47,486
76	13,826	28,514	48,811	13,872	28,610	48,979
77	14,109	29,101	49,820	14,151	29,186	49,962
78	14,395	29,690	50,825	14,431	29,761	50,944
79	14,681	30,276	51,832	14,709	30,337	51,928
80	14,967	30,864	52,837	14,989	30,912	52,912
81	15,250	31,451	53,838	15,264	31,482	53,894
82	15,584	32,140	55,019	15,592	32,160	55,052
83	15,918	32,829	56,198	15,922	32,838	56,212
84	16,252	33,519	57,378	16,252	33,515	57,372
85	16,586	34,208	58,557	16,580	34,195	58,531
86	16,918	34,895	59,732	16,904	34,870	59,688
87	17,253	35,456	60,692	17,237	35,424	60,635
88	17,587	36,018	61,654	17,567	35,978	61,585
89	17,921	36,578	62,616	17,897	36,531	62,534
90	18,256	37,140	63,577	18,228	37,085	63,482
91	18,587	37,699	64,533	18,556	37,637	64,425
92	18,934	37,950	65,275	18,836	37,759	64,940
93	19,282	38,202	66,017	19,117	37,882	65,455
94	19,627	38,454	66,761	19,398	38,006	65,968
95	19,975	38,705	67,502	19,678	38,127	66,482
96	20,320	38,953	68,241	19,954	38,250	66,993
97	20,496	39,142	68,955	20,120	38,423	67,532
98	20,672	39,330	69,671	20,287	38,598	68,069
99	20,850	39,519	70,383	20,453	38,772	68,609

The above table is for illustrative purposes only.
以上只作供说明之用。

Optional Supplementary Benefit 自选额外保障

Annual Premium (HKD) - Basic Plan 每年保费(港元) - 基本计划

Age 年龄	Male 男			Female 女		
	Plan 计划 1	Plan 计划 2	Plan 计划 3	Plan 计划 1	Plan 计划 2	Plan 计划 3
0	872	1,325	2,347	872	1,325	2,347
1	793	1,260	2,230	793	1,260	2,230
2	789	1,253	2,220	789	1,253	2,220
3	786	1,248	2,209	786	1,248	2,209
4	783	1,243	2,201	783	1,243	2,201
5	672	1,064	1,960	701	1,062	1,963
6	671	1,063	1,957	700	1,060	1,960
7	670	1,061	1,953	699	1,059	1,957
8	669	1,060	1,949	698	1,057	1,953
9	668	1,058	1,946	697	1,055	1,949
10	667	1,056	1,943	696	1,054	1,946
11	665	1,055	1,939	694	1,050	1,943
12	664	1,051	1,935	692	1,048	1,939
13	663	1,049	1,932	691	1,047	1,935
14	662	1,048	1,929	690	1,045	1,931
15	661	1,046	1,925	688	1,043	1,927
16	659	1,044	1,921	687	1,042	1,924
17	658	1,043	1,918	686	1,040	1,920
18	658	1,043	1,918	686	1,040	1,920
19	670	1,055	1,930	698	1,050	1,932
20	682	1,065	1,941	710	1,062	1,944
21	693	1,077	1,953	760	1,084	1,962
22	705	1,089	1,978	812	1,134	2,025
23	736	1,119	2,030	823	1,164	2,060
24	748	1,141	2,080	836	1,195	2,094
25	759	1,161	2,113	848	1,226	2,141
26	771	1,189	2,162	874	1,274	2,220
27	783	1,204	2,185	900	1,309	2,270
28	794	1,220	2,208	926	1,347	2,323
29	806	1,232	2,221	951	1,382	2,375
30	817	1,244	2,234	977	1,420	2,425
31	829	1,255	2,248	1,001	1,451	2,471
32	848	1,279	2,299	1,043	1,518	2,561
33	871	1,312	2,351	1,085	1,586	2,648
34	891	1,345	2,403	1,127	1,653	2,735
35	915	1,378	2,455	1,167	1,722	2,824
36	931	1,407	2,500	1,205	1,788	2,911
37	973	1,472	2,607	1,250	1,858	3,030
38	1,015	1,536	2,712	1,295	1,925	3,149
39	1,058	1,601	2,819	1,341	1,993	3,269
40	1,100	1,668	2,925	1,388	2,063	3,389
41	1,159	1,764	3,083	1,448	2,149	3,539
42	1,229	1,875	3,276	1,516	2,275	3,726
43	1,312	2,003	3,499	1,587	2,403	3,916
44	1,374	2,102	3,669	1,644	2,510	4,074
45	1,436	2,199	3,840	1,701	2,618	4,231
46	1,496	2,297	4,010	1,755	2,723	4,387
47	1,570	2,400	4,208	1,829	2,820	4,580
48	1,643	2,507	4,406	1,902	2,919	4,773
49	1,718	2,613	4,609	1,975	3,020	4,967

Age 年龄	Male 男			Female 女		
	Plan 计划 1	Plan 计划 2	Plan 计划 3	Plan 计划 1	Plan 计划 2	Plan 计划 3
50	1,793	2,720	4,813	2,049	3,119	5,161
51	1,868	2,828	5,020	2,121	3,219	5,355
52	1,949	2,967	5,255	2,218	3,405	5,621
53	2,032	3,109	5,492	2,316	3,591	5,891
54	2,113	3,252	5,735	2,412	3,778	6,159
55	2,196	3,396	5,978	2,511	3,966	6,430
56	2,279	3,537	6,221	2,607	4,154	6,694
57	2,390	3,732	6,546	2,695	4,341	6,961
58	2,500	3,927	6,872	2,783	4,527	7,223
59	2,610	4,123	7,197	2,871	4,713	7,486
60	2,697	4,281	7,459	2,986	4,944	7,818
61	2,756	4,392	7,644	3,100	5,171	8,153
62	2,882	4,617	8,016	3,299	5,452	8,623
63	3,051	4,916	8,517	3,532	5,791	9,185
64	3,222	5,214	9,018	3,678	5,981	9,512
65	3,392	5,513	9,518	3,823	6,172	9,839
66	3,559	5,809	10,010	3,961	6,358	10,161
67	3,767	6,164	10,604	4,111	6,684	10,648
68	3,971	6,518	11,195	4,261	7,009	11,135
69	4,175	6,870	11,788	4,410	7,335	11,622
70	4,381	7,226	12,381	4,558	7,660	12,110
71	4,582	7,580	12,973	4,702	7,982	12,593
72	4,754	7,865	13,459	4,879	8,283	13,066
73	4,926	8,151	13,947	5,057	8,582	13,540
74	5,099	8,436	14,434	5,236	8,883	14,013
75	5,273	8,720	14,921	5,415	9,183	14,486
76	5,440	9,001	15,407	5,587	9,482	14,952
77	5,847	9,677	16,561	6,005	10,193	16,074
78	6,255	10,351	17,717	6,424	10,904	17,196
79	6,663	11,027	18,872	6,843	11,615	18,317
80	7,070	11,701	20,027	7,262	12,326	19,438
81	7,479	12,378	21,184	7,681	13,038	20,560
82	7,886	13,052	22,339	8,100	13,748	21,682
83	8,295	13,728	23,494	8,519	14,460	22,803
84	8,703	14,402	24,649	8,938	15,170	23,925
85	8,839	14,628	25,035	9,078	15,409	24,298
86	8,974	14,852	25,421	9,217	15,646	24,672
87	9,111	15,078	25,805	9,357	15,882	25,046
88	9,246	15,302	26,190	9,497	16,120	25,421
89	9,382	15,527	26,575	9,636	16,356	25,794
90	9,518	15,752	26,961	9,776	16,594	26,168
91	9,655	15,978	27,346	9,915	16,831	26,542
92	9,791	16,202	27,731	10,056	17,068	26,916
93	9,927	16,428	28,116	10,194	17,304	27,289
94	10,062	16,652	28,501	10,334	17,542	27,663
95	10,199	16,878	28,886	10,475	17,778	28,037
96	10,334	17,102	29,271	10,613	18,016	28,411
97	10,469	17,328	29,657	10,753	18,254	28,784
98	10,606	17,554	30,042	10,893	18,490	29,158
99	10,741	17,778	30,427	11,033	18,727	29,532

The above table is for illustrative purposes and applicable to Optional Supplementary Benefit attaching to SunHealth Medical Care - Basic Plan only.
 以上只作说明之用并只适用于在附加于永明贴心医疗保 — 基本计划之自选额外保障。

Optional Supplementary Benefit 自选额外保障

Annual Premium (HKD) - Rider Benefit 每年保费(港元) - 附加保障

Age 年龄	Male 男			Female 女		
	Plan 计划 1	Plan 计划 2	Plan 计划 3	Plan 计划 1	Plan 计划 2	Plan 计划 3
0	797	1,231	2,175	797	1,231	2,175
1	748	1,170	2,066	748	1,170	2,066
2	744	1,163	2,058	744	1,163	2,058
3	741	1,159	2,048	741	1,159	2,048
4	737	1,152	2,038	737	1,152	2,038
5	633	989	1,814	639	984	1,802
6	632	988	1,810	637	981	1,798
7	630	986	1,806	636	980	1,796
8	629	985	1,804	635	977	1,793
9	628	983	1,801	634	975	1,789
10	627	981	1,797	633	974	1,786
11	626	978	1,794	632	972	1,782
12	625	977	1,791	630	971	1,779
13	624	975	1,788	629	969	1,776
14	622	974	1,785	628	968	1,773
15	621	972	1,781	627	964	1,769
16	620	971	1,777	626	963	1,766
17	619	969	1,775	625	961	1,762
18	619	969	1,775	625	961	1,762
19	630	980	1,787	636	973	1,774
20	642	991	1,798	648	985	1,786
21	654	1,003	1,810	692	1,003	1,838
22	665	1,015	1,832	737	1,050	1,893
23	694	1,040	1,878	749	1,078	1,922
24	706	1,058	1,925	760	1,106	1,951
25	717	1,076	1,954	772	1,134	1,989
26	729	1,101	2,003	794	1,180	2,058
27	741	1,115	2,025	817	1,215	2,105
28	753	1,128	2,047	841	1,248	2,152
29	764	1,138	2,061	864	1,280	2,199
30	775	1,150	2,074	887	1,316	2,247
31	787	1,162	2,086	909	1,345	2,290
32	801	1,185	2,131	946	1,407	2,371
33	821	1,216	2,178	984	1,470	2,454
34	842	1,246	2,224	1,021	1,535	2,537
35	862	1,277	2,273	1,060	1,597	2,619
36	879	1,303	2,318	1,097	1,656	2,698
37	919	1,363	2,414	1,137	1,721	2,809
38	960	1,424	2,513	1,180	1,785	2,918
39	1,001	1,485	2,611	1,223	1,848	3,027
40	1,042	1,545	2,711	1,266	1,914	3,137
41	1,093	1,634	2,855	1,317	1,992	3,278
42	1,161	1,736	3,035	1,384	2,107	3,450
43	1,238	1,855	3,242	1,450	2,224	3,627
44	1,300	1,947	3,400	1,505	2,324	3,772
45	1,358	2,040	3,558	1,561	2,423	3,917
46	1,410	2,130	3,715	1,614	2,520	4,061
47	1,480	2,225	3,899	1,687	2,610	4,227
48	1,550	2,323	4,086	1,760	2,701	4,395
49	1,621	2,421	4,275	1,833	2,793	4,561

Age 年龄	Male 男			Female 女		
	Plan 计划 1	Plan 计划 2	Plan 计划 3	Plan 计划 1	Plan 计划 2	Plan 计划 3
50	1,693	2,521	4,464	1,906	2,886	4,730
51	1,762	2,619	4,650	1,978	2,972	4,897
52	1,848	2,748	4,870	2,061	3,149	5,139
53	1,936	2,877	5,091	2,146	3,324	5,380
54	2,025	3,008	5,313	2,231	3,501	5,622
55	2,115	3,141	5,539	2,316	3,678	5,865
56	2,201	3,276	5,762	2,396	3,857	6,108
57	2,302	3,455	6,063	2,483	4,030	6,354
58	2,400	3,637	6,362	2,569	4,204	6,602
59	2,500	3,815	6,664	2,655	4,377	6,846
60	2,580	3,961	6,906	2,766	4,591	7,155
61	2,632	4,067	7,080	2,876	4,806	7,469
62	2,742	4,277	7,422	3,034	5,056	7,877
63	2,897	4,555	7,885	3,225	5,358	8,366
64	3,051	4,834	8,348	3,334	5,526	8,643
65	3,206	5,111	8,811	3,443	5,690	8,917
66	3,356	5,383	9,270	3,545	5,850	9,192
67	3,551	5,711	9,817	3,690	6,159	9,685
68	3,745	6,038	10,367	3,838	6,468	10,179
69	3,938	6,367	10,917	3,983	6,777	10,673
70	4,132	6,695	11,467	4,131	7,086	11,165
71	4,319	7,018	12,014	4,276	7,393	11,658
72	4,480	7,277	12,456	4,435	7,667	12,091
73	4,640	7,537	12,901	4,595	7,940	12,521
74	4,800	7,796	13,345	4,752	8,213	12,952
75	4,960	8,055	13,788	4,910	8,486	13,383
76	5,118	8,312	14,231	5,065	8,759	13,812
77	5,501	8,935	15,297	5,445	9,415	14,847
78	5,886	9,559	16,365	5,825	10,072	15,882
79	6,268	10,182	17,432	6,206	10,729	16,918
80	6,652	10,806	18,500	6,585	11,386	17,954
81	7,036	11,429	19,566	6,965	12,043	18,989
82	7,420	12,052	20,634	7,345	12,699	20,026
83	7,805	12,675	21,701	7,725	13,356	21,061
84	8,187	13,299	22,769	8,104	14,014	22,098
85	8,315	13,507	23,123	8,231	14,232	22,442
86	8,444	13,715	23,480	8,358	14,451	22,788
87	8,572	13,922	23,835	8,485	14,671	23,133
88	8,699	14,131	24,192	8,611	14,889	23,478
89	8,827	14,338	24,547	8,738	15,108	23,824
90	8,955	14,546	24,902	8,864	15,326	24,168
91	9,083	14,754	25,258	8,992	15,546	24,514
92	9,212	14,962	25,614	9,118	15,765	24,859
93	9,340	15,169	25,971	9,245	15,983	25,204
94	9,466	15,378	26,326	9,372	16,202	25,551
95	9,594	15,585	26,683	9,498	16,422	25,895
96	9,722	15,792	27,037	9,624	16,641	26,240
97	9,851	15,999	27,393	9,751	16,860	26,586
98	9,979	16,208	27,749	9,878	17,079	26,931
99	10,106	16,415	28,105	10,004	17,298	27,277

The above table is for illustrative purposes and applicable to Optional Supplementary Benefit attaching to SunHealth Medical Care - rider benefit only.
 以上只作说明之用并只适用于在附加于永明贴心医疗保 — 附加保障之自选额外保障。

Optional Female Benefit 自选女性保障

Annual Premium (HKD) - Basic Plan 每年保费(港元) - 基本计划

Female 女			
Age 年龄	Plan 计划 1	Plan 计划 2	Plan 计划 3
18	502	594	736
19	502	594	736
20	502	594	736
21	502	594	746
22	505	599	758
23	507	605	771
24	510	611	783
25	511	615	794
26	511	620	801
27	517	628	812
28	522	635	822
29	527	643	833

Female 女			
Age 年龄	Plan 计划 1	Plan 计划 2	Plan 计划 3
30	533	651	844
31	535	656	851
32	542	669	869
33	549	683	885
34	555	696	902
35	562	710	919
36	568	717	932
37	576	730	955
38	584	744	977
39	591	757	1,000
40	599	771	1,022
41	607	782	1,041

Female 女			
Age 年龄	Plan 计划 1	Plan 计划 2	Plan 计划 3
42	620	800	1,069
43	632	818	1,097
44	643	837	1,123
45	656	856	1,151
46	665	874	1,175
47	678	895	1,216
48	693	917	1,253
49	705	942	1,303

The above table is for illustrative purposes and applicable to Optional Female Benefit attaching to SunHealth Medical Care - basic plan only. 以上只作说明之用并只适用于在附加于永明贴心医疗保 — 基本计划之自选女性保障。

Optional Female Benefit 自选女性保障

Annual Premium (HKD) - Rider Benefit 每年保费(港元) - 附加保障

Female 女			
Age 年龄	Plan 计划 1	Plan 计划 2	Plan 计划 3
18	410	487	601
19	410	487	601
20	410	487	601
21	410	487	612
22	411	490	621
23	412	495	630
24	415	498	640
25	416	502	649
26	417	506	653
27	421	513	662
28	427	519	671
29	433	526	682

Female 女			
Age 年龄	Plan 计划 1	Plan 计划 2	Plan 计划 3
30	438	533	691
31	441	535	694
32	446	546	708
33	452	557	721
34	456	568	735
35	462	578	748
36	463	586	761
37	470	597	778
38	477	607	796
39	483	618	813
40	490	629	830
41	497	637	847

Female 女			
Age 年龄	Plan 计划 1	Plan 计划 2	Plan 计划 3
42	506	653	871
43	516	669	893
44	525	685	916
45	534	701	938
46	542	713	959
47	553	730	990
48	567	749	1,022
49	575	768	1,062

The above table is for illustrative purposes and applicable to Optional Female Benefit attaching to SunHealth Medical Care - rider benefit only. 以上只作说明之用并只适用于在附加于永明贴心医疗保 — 附加保障之自选女性保障。

Remarks:

- The amounts shown in blue rows are only applicable to policy renewals.
- Premiums are not guaranteed and may be revised to reflect the prevailing policy experience (e.g. claim experience, medical inflation and benefit changes over time). For details, please refer to your policy documents.
- SunHealth Medical Care-Premium Table is for reference only and is subject to change by Sun Life Hong Kong Limited (the "Company") from time to time.
- You may choose to pay your premiums in RMB and to receive benefits in HKD at an exchange rate determined by the Company from time to time. Due to exchange rate fluctuations, there is a risk that RMB will depreciate or appreciate against HKD. You may be affected by such fluctuations if you choose to receive your benefits in a currency different from your payment currency.
- RMB is currently not freely convertible and conversion of RMB through banks in Hong Kong is subject to certain restrictions. You may have to allow time for conversion of RMB from/to another currency if your amount exceeds the applicable daily limit.

备注:

- 在蓝色方格内之保费金额只适用于续保。
- 保费并非保证不变，及有可能因反映当时的保单经验(例如赔偿经验、医疗费用上涨及保障改变而作出调整)。详情请参阅保单文件。
- 永明贴心医疗保 - 保费表只供参考，并由香港永明金融有限公司(「永明金融」)不时作出变动。
- 如保单货币为人民币，您可以选择人民币支付保费并以港元收取利益，而其汇率将不时由永明金融全权决定。由于汇率波动，人民币兑港元有可能贬值或升值。若您选择以不同于支付货币的货币收取赔偿价值，您可能受到汇率波动影响。
- 人民币现时并非自由兑换货币，于香港之银行兑换人民币受若干条件限制。如兑换金额超过每日兑换限额，您可能需要一段时间方可将人民币兑换自/至另一种货币。

Supplementary Information to Illustrate Premium Adjustment of SunHealth Medical Care 永明贴心医疗保保费调整之附加资料

Notes: This supplementary information explains the non-guaranteed premiums of **SunHealth Medical Care**.
注：此附加资料旨在解释有关**永明贴心医疗保**之非保证保费。

With medical technology advances, the demands on medical services increase. This leads to increase in the costs of treatments. This may mean that as the costs increase, premiums also need to be adjusted. Below are illustrative examples of premium adjustment to **SunHealth Medical Care**¹ for your reference.

随着医疗技术进步，医疗服务需求因而增加，治疗成本亦随之上升。保费亦有可能因成本上升而作出调整。以下为**永明贴心医疗保**之保费调整¹说明例子以供参考。

Case Study 参考例子：

Insured : 35-year-old, non-smoking male
受保人 : 35岁，男性，非吸烟

Plan Name : SunHealth Medical Care - Plan 1
计划名称 : 永明贴心医疗保 - 计划1

Basic Plan 基本计划			
Age of Insured 受保人年龄	Current Annual Premiums (HKD) 以现时准则计算之 每年保费 (港元)	Illustrative Annual Premiums Following Adjustments ¹ 调整后之预计每年保费说明 ¹	
		Increase 5% Each Year 每年向上调整 5%	Increase 10% Each Year 每年向上调整 10%
35	2,637	2,637	2,637
36	2,696	2,831	2,966
37	2,804	3,091	3,393
38	2,914	3,373	3,879
39	3,023	3,674	4,426
40	3,134	4,000	5,047

Note: Figures in the above example are hypothetical and for illustrative purposes only.
注：上述例子之数字纯属假设及仅供说明之用。

¹ Premiums (including Optional Supplementary Benefit and Optional Female Benefit, where applicable) are not guaranteed and may be revised from time to time. The illustrative annual premium increases of 5% and 10% are for your reference only and not necessarily prediction of future annual premium increases.

¹ 保费 (包括自选额外保障及自选女性保障，如适用) 非保证不变，及有可能不时调整。保费调整说明向上调整5%及10%仅供参考，并不等于每年保费向上调整之预期。

Sun Life Hong Kong Limited

(Incorporated in Bermuda with limited liability)

Client Service Centre

G/F, Cheung Kei Center Tower B, No. 18 Hung Luen Road, Hung Hom, Kowloon

Client Service Hotline: 2103 8928 Fax: 2103 8938 sunlife.com.hk

香港永明金融有限公司

(于百慕达注册成立之有限责任公司)

客户服务中心

九龙红磡红鸾道18号祥祺中心B座地下

客户服务热线：2103 8928 传真：2103 8938 sunlife.com.hk

A member of the Sun Life group of companies.
Head Office in Toronto, Canada.

Printed in April 2024
Issued by Sun Life Hong Kong Limited

永明金融集团成员之一 总公司设于加拿大多伦多
2024年4月编印 由香港永明金融有限公司刊发